

GUÍA PARA EDUCADORES DE *UN NIÑO LLAMADO BAT*

Acerca del libro

Para Bixby Alexander Tam (también conocido como Bat), la vida suele estar llena de sorpresas, algunas buenas y otras no tan buenas. Hoy, sin embargo, es un día de buenas sorpresas. La mamá de Bat, que es veterinaria, ha traído a casa una cría de mofeta que encontró en la calle, la cual debe cuidar hasta que llegue la hora de entregarla a un refugio de animales salvajes.

Pero en cuanto Bat conoce a la pequeña mofeta, se da cuenta de que él y el animalito están destinados el uno para el otro, y solo tiene un mes para demostrarle a su mamá que una mofeta puede ser una excelente mascota.

Escrita por la aclamada autora Elana K. Arnold y colmada de dibujos de Charles Santoso, *Un niño llamado Bat* es una historia sobre cómo hacer amigos, protagonizada por un inolvidable niño con características del espectro autista.



Acerca de la autora

Elana K. Arnold creció en California, donde tuvo la suerte de tener su propia mascota perfecta, una preciosa yegua llamada Arcoíris, y una familia que le permitía leer todos los libros que quisiera. Es autora de libros ilustrados, novelas para grados intermedios y libros para adolescentes. Vive en Huntington Beach, California, con su esposo, sus dos hijos y muchos animales.

Esto es lo que Elana tiene que decirles sobre la creación de *Un niño llamado Bat*:



La mentira que me digo más a menudo cuando estoy escribiendo es que estoy contando una historia de ficción. Me digo a mí misma que todo es inventado, que se trata de un cuento.

Pero la verdad es que no es así; todo es cierto.

La verdad es que adoro a un niño autista. La verdad es que conozco el dolor de la rivalidad entre hermanos. La verdad es que comprendo lo que se siente al desear algo tan intensamente que el deseo te consume por dentro, de la misma manera que este chico llamado Bat quiere cuidar y quedarse con la pequeña mofeta. A los escritores les gusta hablar de “el libro que les salió del alma”. Este libro, este cuento sobre un niño y su adorada mofeta, es ese libro para mí.

Un niño llamado Bat cuenta la historia de un niño autista, pero también es un libro en el que expreso lo que realmente pienso de las personas: que podemos aprender a ver las cosas desde el punto de vista de los demás; que vale la pena hablar claramente de lo que uno necesita y pedir lo que uno quiere; y que podemos ayudarnos los unos a los otros y crecer como seres humanos en el proceso. También digo que los niños no están a medio hacer, sino que son personas ya terminadas, completas, y que los niños autistas no son niños defectuosos.

Me encanta el personaje de Bat y me encanta este libro. Espero que a ustedes también les guste y me ayuden a compartirlo con los jóvenes lectores y sus familiares. Me gustaría darles las gracias de antemano por tener mi libro entre sus manos, pasar sus páginas para observar las maravillosas ilustraciones de Charles Santoso y hacer llegar *Un niño llamado Bat* a las manitas de los niños.

Con toda mi gratitud,

Nota para los educadores:

El personaje principal de *Un niño llamado Bat* es un niño autista llamado Bixby Alexander Tam (apodado Bat por las iniciales de su nombre). La autora, Elana K. Arnold, presenta la neurodiversidad de Bat a través de sus acciones y percepciones, en el contexto de una trama tierna e interesante. Este libro recibirá una gran acogida en los salones de clase de grados intermedios gracias a su amplio atractivo, su carácter inclusivo — que se ajusta perfectamente a las prácticas educativas inclusivas— y a las posibilidades que presenta como instrumento de enseñanza según el enfoque del Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA). Las lecciones que Bat aprende sobre la empatía y las perspectivas divergentes a través del libro serán beneficiosas para todos los estudiantes, ya sean neurodiversos o neurotípicos.

Como todos los maestros saben, cada estudiante tiene necesidades únicas, sin importar si están o no están documentadas y respaldadas por un Programa Educativo Individualizado (PEI). Por ejemplo, algunos estudiantes pueden tener discapacidades sensoriales o físicas, otros pueden tener problemas emocionales y aun otros, dificultades para aprender a leer o escribir.

Algunas de estas necesidades son reconocidas abiertamente por padres y tutores, mientras que otras no. Algunos estudiantes se sienten cómodos hablando abiertamente sobre sus puntos fuertes, sus puntos débiles, sus capacidades y sus discapacidades, mientras que otros no.

Además de narrar una historia interesante, *Un niño llamado Bat* será un valioso recurso para el salón de clase por la manera inclusiva en que presenta las lecciones que se derivan de la trama. Bat es un niño con puntos fuertes y débiles, como los tienen otros niños y también su hermana Janie, con los que cualquier estudiante puede identificarse.

Para garantizar que todos los estudiantes se sientan representados, los maestros adaptan el plan de

estudios a las necesidades de cada niño. Es en este contexto que el Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA), cofundado por el Dr. David Rose de la Harvard Graduate School of Education, se ha desarrollado. El DUA apoya métodos de aprendizaje flexibles, que se adaptan a la amplia gama de necesidades de los estudiantes. El principio del DUA es que los estudiantes deben tener muchas opciones de aprendizaje con el fin de que cumplan los objetivos de la lección. Las actividades para el salón de clase que acompañan a *Un niño llamado Bat* están diseñadas según los principios del DUA.

Algunas notas adicionales para actividades específicas que podrían serles útiles a los educadores:

ACTIVIDAD DE “LOS CINCO SENTIDOS”



Algunos lectores son muy sensibles a la hora de procesar los estímulos sensoriales, como es el caso de Bat. La intensidad de las respuestas a

los estímulos sensoriales puede depender de un sentido en concreto. Bat solo presenta las hipersensibilidades mencionadas en esta actividad, pero algunos lectores pueden presentar otro tipo de hipersensibilidades.

Esto es algo realmente importante y común en las personas autistas. Algunas veces las características de una situación afectan la habilidad de la persona autista de procesar los estímulos sensoriales. Desafortunadamente, la gente no siempre entiende esto y, en ocasiones, puede presionar



a la persona autista a que actúe de la misma manera en situaciones diferentes.

Respuestas posibles para la Parte 1 de esta actividad:
a) el champú de Janie; b) el yogur de vainilla;
c) a Thor; d) los animales; e) el carro de su mamá

Respuestas posibles para la Parte 2 de esta actividad:
a) las cebollas; b) el chili; c) la ropa que da picazón;
d) el pasillo de la escuela lleno de gente; e) ruidos.



BAT VISITA LA CLÍNICA DE SU MAMÁ

Las respuestas a la pregunta “¿Por qué crees que Bat se siente mejor en la clínica que en la

escuela?” pueden variar. Algunas respuestas posibles: en la clínica no tiene que interactuar con otros niños; estar rodeado de animales lo hace sentir bien; no tiene que prestarles atención a los maestros; aunque los olores y ruidos en la clínica son tan fuertes y estridentes como en la escuela, Bat se siente más a gusto en la clínica.

PUNTOS DE VISTA: BAT Y JANIE

El episodio de la camisa perdida de Janie en las páginas



130-132 muestra dos puntos de vista muy diferentes. Podría ser útil decirles a los estudiantes que, en este fragmento, Janie parece ganar la discusión gritándole a Bat. No obstante, al final del episodio Bat afirma que su punto de vista también es importante.

Un lugar favorito



Bat se fue a su cuarto, su lugar favorito en el mundo entero. Bat se sentía completamente a gusto en su cuarto. **(PÁGINA 7)**

Escribe, dibuja o toma una fotografía de un cuarto o habitación en el que te sientas completamente a gusto.

[El cuarto de Bat tenía] una persiana de bambú en la ventana y un buen clóset con estantes, además de una cama corrediza que se podía sacar de debajo de su propia cama, en caso de que un amigo viniese a pasar la noche. Tenía un ventilador de techo, una lámpara para leer y una alfombra con la imagen de unas vías de tren. **(PÁGINA 11)**

¿Cuáles son tus seis cosas favoritas en tu cuarto o habitación favorita? Haz una lista, dibuja o toma una fotografía de tus cosas favoritas.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Un compañero de clase

El maestro de Bat, el Sr. Grayson, tiene una “política de visitas a Golosina” en su salón de clase. ¿Qué significa eso? ¿Qué piensa Bat de Golosina?



Los cinco sentidos de Bat

Escribe sobre las cosas que a Bat le gusta oler, saborear, tocar, ver y oír.

- A Bat le gusta oler _____
- A Bat le gusta saborear _____
- A Bat le gusta tocar _____
- A Bat le gusta ver _____
- A Bat le gusta oír _____

Escribe sobre las cosas que a Bat no le gusta oler, saborear, tocar, ver y oír.

- A Bat no le gusta oler _____
- A Bat no le gusta saborear _____
- A Bat no le gusta tocar _____
- A Bat no le gusta ver _____
- A Bat no le gusta oír _____

Escribe sobre algo que te gusta oler, saborear, tocar, ver u oír.

Escribe sobre algo que no te gusta oler, saborear, tocar, ver u oír.

Bat visita la clínica de su mamá

Bat abrió la pesada puerta de cristal en la entrada del edificio y se sintió abrumado por los olores y ruidos. La clínica olía lavanda y a menta, los aromas del spray que usaban para limpiar. También olía a perritos mojados, un olor que venía acompañado de ladridos, ladridos y más ladridos, y que provenía del fondo de la veterinaria donde bañaban a los perros. Todo esto sin contar el teléfono que no paraba de sonar, la gente que no cesaba de hablar y los gatos que se ponían a maullar. De estar en la escuela o en el parque se hubiese puesto las orejeras, pero en la clínica nada le molestaba. Ni siquiera el parpadeo de la luz fluorescente del techo. (PÁGINA 107)



¿Cómo se siente Bat ante lo que ve, oye y huele en la clínica veterinaria de su mamá en comparación con lo que siente en la escuela?

¿Por qué crees que Bat se siente mejor en la clínica que en la escuela?

¿Crees que algunos de los sentidos de Bat son más sensibles que los tuyos? ¿Menos sensibles? ¿Igual de sensibles?



Bat sabe leer el lenguaje corporal

Bat cenando con Janie y su mamá (con Thor en el cabestrillo):



—Qué estupidez —soltó Bat sin pensarlo.
 —¡Bat! —exclamó la Sra. Tam, frunciendo el ceño.
 —Perdón, no quise decir eso —dijo Bat mirando a Janie. Aunque en verdad no se arrepentía de nada. En el teatro todo era de mentiritas, mientras que los animales eran de verdad. Pero su mamá había dejado que Thor cenara con ellos y por eso pidió perdón—. ¿Me perdonas? —añadió, sabiendo que a su mamá le gustaba que dijera eso. **(PÁGINA 123)**

Bat en la tienda de caramelos con su papá y Janie:

Bat comenzó a dar saltitos. Apretó la bolsa de caramelos que tenía en la mano hasta que el ruido del plástico comenzó a molestarle y la soltó.
 Los M&M's azules y verdes rodaron por el piso de la tienda.
 —Oye, campeón, ten más cuidado —dijo el Sr. Tam molesto.
 Bat sintió que los ojos se le llenaban de lágrimas. Alzó el brazo, se limpió la cara con la manga de la camisa y se dirigió hacia la puerta de la tienda, aplastando un M&M con el zapato por el camino. **(PÁGINAS 150-151)**

¿Qué emoción sienten la mamá y el papá de Bat? Dibuja (o selecciona en la computadora) un emoticono que corresponda con la expresión de su cara.

Israel conoce a Thor

Luego miró las manos del niño. Israel había superpuesto una sobre otra, formando un pequeño nido para que Thor no se pudiera caer.

Bat no sabía mucho de ojos, pero sí de manos. [...] Las manos de Israel transmitían seguridad. Así que Bat le pasó la pequeña mofeta al niño, y ni siquiera le pidió que se sentara en el suelo. **(PÁGINAS 192-193)**



Aunque Bat tiene dificultades para comprender las expresiones faciales de las personas, no tiene ningún problema para leer el lenguaje corporal. ¿Cómo Bat sabe que Thor no corre ningún peligro con Israel?

Las figuras literarias y sus significados

Algunas veces la gente utiliza expresiones que no deben tomarse al pie de la letra. A estas expresiones se las conoce como “figuras literarias o retóricas”. Como Bat se toma la mayoría de las cosas que dice la gente al pie de la letra, le resulta difícil entender las figuras literarias. Por ejemplo, en el siguiente pasaje el Sr. Grayson le dice a Bat “Soy todo oídos”, pero lo que quiere decir es “Habla que estoy prestando atención”.

—Sr. Grayson, necesito ayuda —dijo Bat.

El maestro tapó al rotulador y lo puso en el escritorio.

—Soy todo oídos —dijo.

Qué expresión tan graciosa. Por un segundo, Bat se imaginó al Sr. Grayson con orejas por todas partes: dos orejas en lugar de ojos, una oreja en la nariz y dos hileras de orejitas por dientes. **(PÁGINA 99-100)**

¿Por qué a Bat le parece graciosa la expresión que usa el Sr. Grayson?

En el siguiente pasaje, el papá de Bat dice: “Siento que solo de verlas puedo saborear cada gomita”, pero lo que quiere decir es “en cuanto veo las gomitas me imagino cómo sabe cada una”.

—Siento que solo de verlas puedo saborear cada gomita —dijo el Sr. Tam, llenando su bolsa de plástico con gomitas de oso de todos los colores.

—Eso es imposible —dijo Bat—. La gente saborea con la lengua y la nariz, no con los ojos. **(PÁGINA 149)**

¿Por qué crees que Bat dice que la gente saborea con la lengua y la nariz?

Los puntos de vista

Bat y su mamá

En una ocasión, su mamá trató de organizarle el armario porque pensó que él necesitaba ayuda.

—Lo siento, Bat, pero las gavetas estaban muy desordenadas —le dijo, después de que él se molestara tanto que no podía ni hablar—. Los gorros estaban mezclados con los pantalones y los suéteres. No sé cómo puedes encontrar nada.

Pero las gavetas no estaban desordenadas. Eso no era cierto. Si su mamá hubiese prestado más atención se hubiese dado cuenta de que los gorros estaban con los pantalones y los suéteres porque esa era la ropa que se ponía en invierno.

Los pantalones cortos y las camisetas estaban en otra gaveta porque esa ropa se la ponía en el verano.

—¿Y esta gaveta? —preguntó su mamá abriendo la última gaveta de la derecha del gavetero, que contenía unos pantalones, un suéter de lana y dos camisetas.

—Esas son cosas que nunca me pongo —respondió Bat cuando finalmente logró clamarse—. Me dan picazón y me molestan. **(PÁGINAS 8-9)**

¿Por qué la mamá de Bat piensa que las gavetas de su armario son un desastre?

¿Por qué Bat piensa que las gavetas no están desordenadas?

¿Quién tiene la razón? ¿Por qué sí o por qué no?



Bat y Janie

—Yo sé dónde está la camisa de los unicornios —soltó.

—¿En serio? —preguntaron su mamá y su hermana a la vez.

—Sí —dijo Bat—. Yo fui quien la sacó del cesto de la ropa sucia.

—¿Y para qué? —preguntó la Sra. Tam.

—Porque si la lavabas, Thor no iba a reconocer el olor de Janie.

Janie le había puesto el nombre a la mofeta, y aunque a Bat no le gustaba la idea de compartirla con nadie, su hermana se había ganado el derecho de que Thor la reconociera.

—¿Le diste mi pijama a ese roedor? —preguntó Janie, subiendo el tono de voz.

—Bueno, las mofetas no son roedores, son mefitidos —dijo Bat—. La gente pensaba que pertenecían a la misma familia que las comadreas, los hurones y los tejones, pero un científico llamado Dr. Jerry Dragoo descubrió que...

—Bat, ¿y a mí qué me importa eso? —dijo Janie, interrumpiendo a su hermano—. Vete y busca mi pijama ahora mismo.

—Pero sí importa —dijo Bat. **(PÁGINAS 130-132)**



El episodio de la camisa perdida de Janie muestra dos puntos de vista muy diferentes. Pida a un estudiante que le cuente a la clase (o escriba en su diario) el episodio de la camisa perdida haciéndose pasar por Janie. Pida a otro que le cuente a la clase (o escriba) el mismo episodio, pero haciéndose pasar por Bat.

Los intereses personales

Una señora mayor, tan vieja como una abuela, estaba sentada en el banco de la sala de espera con una caja encima.

—¿Qué animal tiene en la caja? —le preguntó Bat parándose frente a ella.

—Mi gato, Pepinillos —respondió la señora—. No se siente bien.

—¿Qué tiene? —preguntó Bat.

—¿Eres el veterinario? —preguntó la señora.

—No. Todavía no soy veterinario —respondió Bat.

(PÁGINA 108)

¿Qué es lo que más le interesa a Bat?

¿Qué tipo de libros lee Bat para aprender sobre lo que más le interesa?



¿Qué quiere ser Bat cuando sea grande?



Escribe sobre lo que más te interesa.

Escribe el nombre de un libro que podrías leer para aprender más sobre ese tema.
